DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Werkzeughalter für Gewindeschneider nur in Kombination mit passenden Gewindebohrern und -schneidern. Achten Sie darauf, dass der Halter sicher befestigt ist. Tragen Sie Handschuhe und eine Schutzbrille, um sich vor Verletzungen durch abrutschende Werkzeuge zu schützen.

EN Risk of injury: Use tool holders for thread cutters only in combination with suitable taps and thread cutters. Make sure that the holder is securely fastened. Wear gloves and safety glasses to protect yourself from injuries caused by slipping tools.

FR Risque de blessure : n'utilisez les porte-outils pour tarauds qu'en combinaison avec des tarauds et des tarauds à refouler adaptés. Veillez à ce que le porte-outil soit bien fixé. Portez des gants et des lunettes de protection pour vous protéger des blessures dues à des outils qui glissent.

ES Riesgo de lesiones: Utilice los portaherramientas para machos de roscar únicamente en combinación con machos de roscar y grifos adecuados. Asegúrese de que el portaherramientas está bien sujeto. Utilice guantes y gafas de seguridad para protegerse de las lesiones causadas por el deslizamiento de las herramientas.

IT Rischio di lesioni: utilizzare i portautensili per rubinetti solo in combinazione con i rubinetti e gli utensili adatti. Assicurarsi che il supporto sia fissato saldamente. Indossare guanti e occhiali di sicurezza per proteggersi dalle lesioni causate dallo scivolamento degli utensili.

CZ Nebezpečí poranění: Držáky nástrojů pro závitníky používejte pouze v kombinaci s vhodnými závitníky a kohouty. Zajistěte, aby byl držák bezpečně upevněn. Používejte rukavice a ochranné brýle, abyste se chránili před poraněním způsobeným sklouznutím nářadí.

DA Fare for kvæstelser: Brug kun værktøjsholdere til vandhaner i kombination med egnede vandhaner og tappe. Sørg for, at holderen er forsvarligt fastgjort. Brug handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte dig mod skader forårsaget af værktøj, der glider.

FI Loukkaantumisvaara: Käytä hanojen työkalupidikkeitä vain yhdessä sopivien hanojen ja hanojen kanssa. Varmista, että pidike on kiinnitetty tukevasti. Käytä käsineitä ja suojalaseja suojautuaksesi liukastuvien työkalujen aiheuttamilta vammoilta.

HR Opasnost od ozljeda: Držače alata za nareznike koristite samo u kombinaciji s odgovarajućim nareznicima i rezačima. Provjerite je li držač dobro pričvršćen. Nosite rukavice i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od ozljeda uzrokovanih klizanjem alata.

HU Sérülésveszély: A csapokhoz való szerszámtartókat csak megfelelő csapokkal és csapokkal együtt használja. Ügyeljen arra, hogy a szerszámtartó biztonságosan rögzítve legyen. Viseljen kesztyűt és védőszemüveget, hogy megvédje magát a szerszámok elcsúszása okozta sérülésektől.

NL Risico op letsel: Gebruik gereedschapshouders voor kranen alleen in combinatie met geschikte kranen. Zorg ervoor dat de houder stevig vastzit. Draag handschoenen en een veiligheidsbril om uzelf te beschermen tegen letsel door wegglijdend gereedschap.

PL Ryzyko obrażeń: Uchwytów narzędziowych do gwintowników należy używać wyłącznie w połączeniu z odpowiednimi gwintownikami. Upewnić się, że uchwyt jest dobrze zamocowany. Należy nosić rękawice i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed obrażeniami spowodowanymi przez wyślizgujące się narzędzia.

RO Risc de rănire: Utilizați suporturile de scule pentru robinete numai în combinație cu robineți și robinete adecvate. Asigurați-vă că suportul este bine fixat. Purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a vă proteja de rănile cauzate de alunecarea sculelor.

SV Risk för personskada: Använd endast verktygshållare för gängtappar i kombination med lämpliga gängtappar. Se till att hållaren är ordentligt fastsatt. Använd handskar och skyddsglasögon för att skydda dig mot skador som orsakas av verktyg som glider.

PT Risco de ferimentos: Utilizar os porta-ferramentas para machos apenas em combinação com os machos e as torneiras adequados. Certifique-se de que o suporte está bem fixo. Utilize luvas e óculos de proteção para se proteger de ferimentos causados por ferramentas que escorreguem.

SR Опасност од повреда: Користите само држаче алата за славине у комбинацији са одговарајућим славинама и резачима. Уверите се да је држач добро причвршћен. Носите рукавице и заштитне наочаре да бисте се заштитили од повреда изазваних клизањем алата.